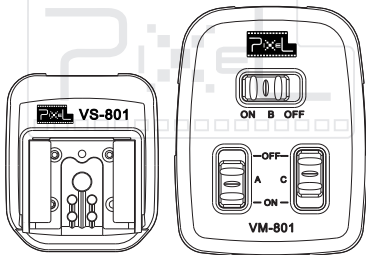


Combined off-camera cable

Componor



Instruction Manual 使用手冊



Off-camera adaptor
(flash side)
離機綫閃光燈端

Off-camera adaptor
(camera side)
離機綫相機端

**Thank you for purchasing high-performance
PIXEL products**

Overview

Thank you for purchasing the high-end
PIXEL product. This product is using for off-
camera to control the flashgun. Its makes
the flashgun to be more flexible operates as
difference angle.

Please read and understand this instruction
manual completely and make sure work well
on the flashgun before use this product.

感謝您購買高性能的PIXEL產品 總述

首先非常感謝您購買高性能的PIXEL產品。
閃光燈離機連接綫可使閃光燈從相機機頂分離
出來,使閃光燈能打出各種靈活角度的燈光却不
改變閃光燈原有的各種功能。

在使用前,您一定要讀通并完全理解本使
用說明書以及了解相機和閃光燈的使用方法,
以保證您能熟悉操作和正確使用。

Cautions (注意事項)

1. Make sure the camera and flash are powered off before use.
 2. This is an electronic products accessory; some of the environment causes may affect the working. However this is hardly ever to get this situation, don't worry!
 3. When connect the cable with the device, do not pull the wires.
 4. This product can't be strong vibration, or may lead to product failure.
 5. Keep dry, do not uses wet hand contact with the product, the product must not be immersed in water or exposed to rain, this may lead to not work properly.
 6. Do not put it in high temperature area, such as a closed car under direct sunlight, the control panel and other high-temperature areas.
 7. Do not use flammable gases in violation of this warning may cause an explosion or fire.
1. 在安裝前，請確認相機和閃光燈是處于關機狀態。
 2. 本產品屬電子產品的附件，有可能因外界環境因素影響而造成相機或閃光燈不能或異常動作，這種情況的可能性非常小。
 3. 產品與設備連接時，請勿拉扯導線。
 4. 不要使產品受到強烈振動，否則可能引起產品發生故障。
 5. 請保持乾燥，勿用濕手接觸產品，亦不可將產品浸入水中或暴露雨中。否則可能引起無法正常使用，甚至損壞產品。
 6. 請勿置于高溫中，如陽光直射下的封閉汽車內、控制面板等高溫地方。
 7. 請勿在易燃易爆環境中使用本產品，違反此警告可能引起火災或爆炸。

Included items (隨附物品)

Please check the below items in the package, please contact to dealer if there is missed some items.

- Off-camera adaptor (camera side) -- 1pc
- Off-camera adaptor (flash side) --- 1pc
- Instruction manual ----- 1pc
- Off-camera connecting cable ----- 1pc

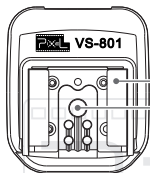
拆開包裝後請檢查包裝內是否包含以下物品，如有缺失請與經銷商聯系。

- 離機綫相機端 ----- 1個
- 離機綫閃光燈端 ----- 1個
- 說明書 ----- 1份
- 閃光燈離機連接綫 ----- 1條



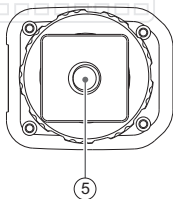
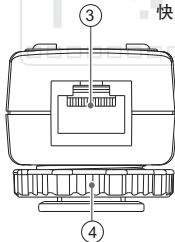
The name of each part (各部位名稱)

Off-camera adaptor (flash side) (閃光燈連接端)



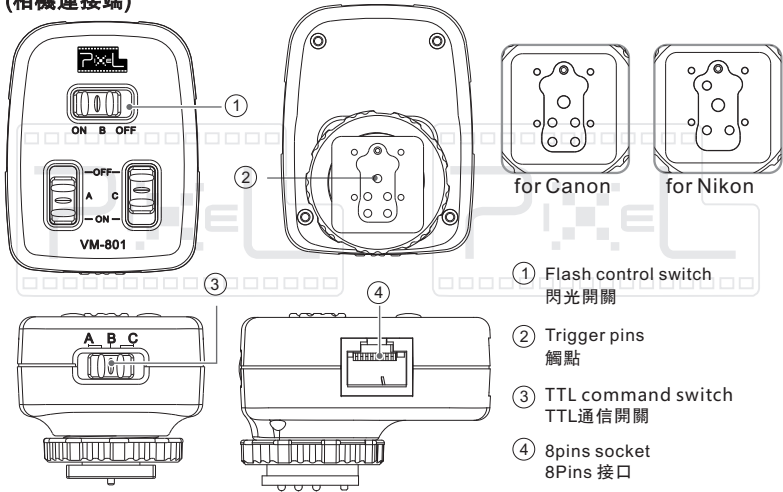
- ① Hot shoe holder
熱靴座
- ② Trigger pins
觸點
- ③ 8pins socket
8Pins 接口
- ④ Hot shoe locking nut
熱靴鎖緊螺母

- ⑤ Quick release holding nut
快裝板固定螺母



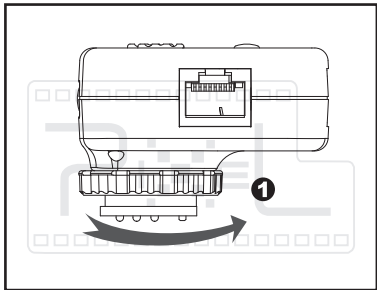
The name of each part (各部位名稱)

Off-camera adaptor (camera side) (相機連接端)



Installation (安裝連接)

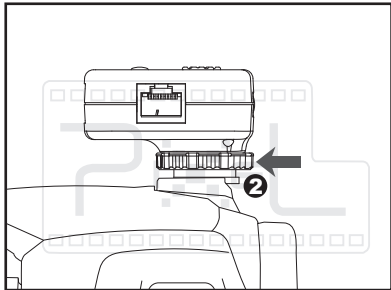
■ Install to camera side adaptor (安裝相機連接端)



1. Please make sure the camera power is off, loose the screw lock to right as figure.

1、請確認相機是處於關機狀態，將熱靴鎖緊螺母按圖示向右旋轉鬆開。

■ Install to camera side adaptor (安裝相機連接端)

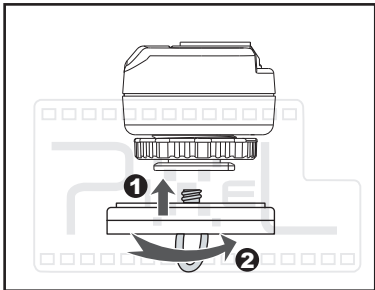


2. Insert the camera side adaptor on the camera hot shoe mount.

2、將相機連接端熱靴腳按圖示完全插入相機機頂熱靴座。

Installation (安裝連接)

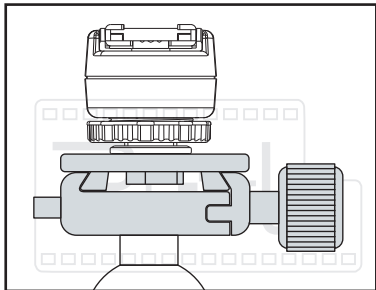
■ Install to flash side adaptor (固定閃光燈連接端)



1. Follow the figure to install the flash side adaptor on quick release plate.

1、按圖示步驟將快裝板螺絲鎖入閃光燈連接端的快裝板固定螺母。

■ Install to flash side adaptor (固定閃光燈連接端)

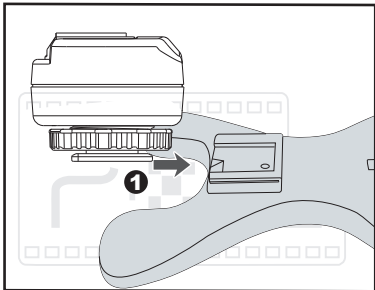


1. Install the quick release plate on the tripod ball head.

2、將快裝板安裝于固定支架上。

Installation (安裝連接)

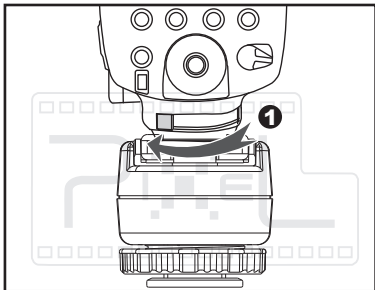
■ Install to flash side adaptor (固定閃光燈連接端)



Or install the flash side adaptor on the light stand directly.

或者將閃光燈連接端直接插入閃光燈底座進行固定。

■ Flash installation (安裝閃光燈)



Make sure the flash power is off, and then insert the flash on the flash side adaptor.

Follow the flash lock method to lock the flash.

先確認閃光燈是關機狀態，將閃光燈熱靴腳插入離機綫閃光燈連接端的熱靴座。根據閃光燈的鎖定方式鎖緊閃光燈。

Installation (安裝連接)

- Connecting cable and camera side adaptor connection
連接纜與相機連接端的連接



1. Connecting cable 8pins plug insert to camera side adaptor 8pins socket.

- 1、用8Pins接口的連接纜插入相機連接端的8Pins接口處。

- Connecting cable and flash side adaptor connection
連接纜與閃光燈連接端的連接



2. Connecting cable 8pins plug insert to flash side adaptor 8pins socket.

- 2、用8Pins接口的連接纜插入閃光燈連接端的8Pins接口處。

Usage (引閃使用)

When TTL switch at A means flash A will can be worked as TTL mode; When TTL switch at B means flash B will can be worked as TTL mode; When TTL switch at C means flash C will can be worked as TTL mode.

Flash control switch for control A/B/C flash. When the switch is on status, that is mean the flash is working; when the switch is off status, that is mean the flash is not working.

Caution: 1. When using the Canon camera and flash, group B flash cannot use as TTL mode.

2. Flash control switch must be on when using TTL mode.

T T L 通信開關撥到A時，A閃光燈TTL引閃；T T L 通信開關撥到B時，B閃光燈TTL引閃；T T L 通信開關撥到C時，C閃光燈TTL引閃。

閃光開關A/B/C分別控制A/B/C閃光燈，當撥到(ON)時，閃光燈引閃；當撥到(OFF)時，閃光燈不會引閃。

注意：

1. 當使用佳能設備時，B組閃光燈不能設為TTL 通信，祇能使用M模式。
2. 使用TTL通信的組別閃光開關不能關閉。

Usage (引閃使用)

Explanation (實例) :



TTL command switch at flash A, its works with TTL mode; flash B and C switch to on for support flash.
當TTL通信開關撥到A時，對應的A閃光燈可以TTL引閃；B，C閃光開關打開時閃光燈將同時做輔助引閃。

Usage (引閃使用)

Explanation (實例) :



TTL command switch at flash A, its works with TTL mode; flash C switch to on for support flash; flash B switch to off for stop using.

當TTL通信開關撥到A時，對應的A閃光燈可以TTL引閃；C閃光開關打開時閃光燈將同時做輔助引閃；B閃光開關關閉，閃光燈不引閃。

Option accessories (可另購以下產品)

Flash side adaptor (閃光燈端)

Model (型號)	Compatible with (適用的品牌相機)	Flash model (適用閃光燈型號)
VS-801	Canon	580EX II, 580EX, 550EX, 430EX II, 430EX, 420EX, 380EX, 320EX, 270EX II, 270EX, 220EX
VS-802	Nikon	SB-900, SB-800, SB-700, SB-600, SB-400



for Canon



for Nikon

Off-camera connecting cable (閃光燈離機連接綫)

SC-2M	SC-3M	SC-5M	SC-8M	SC-10M
-------	-------	-------	-------	--------

Product Specification (產品規格)

Barcode 條形碼	Specification 型號規格	Compatible with 適用的品牌相機
489 51523 08311	For Canon 0.3M	Canon
489 51523 08335	For Canon 2.0M	
489 51523 08359	For Canon 4.0M	
489 51523 08373	For Nikon 0.3M	Nikon
489 51523 08397	For Nikon 2.0M	
489 51523 08410	For Nikon 4.0M	

This instruction manual is updated at 1st June, 2010. If you want the new released product information after this date, please contact to PIXEL dealer for further information.

Now you can start to use incredible PIXEL product. If you have any question, you can contact the local dealer or visit to <http://www.pixelhk.com>.

本說明書中的信息更新至2011年07月01日，如果要與此日期之後發布的產品組合使用，有關信息請向PIXEL經銷商諮詢。

現在，你可以體驗無與倫比的PIXEL產品。如有任何疑問可以向當地經銷商諮詢，或登陸 <http://www.pixelhk.com> 查詢



PSM37 V10.02